Porównanie tłumaczeń Marka 14:49

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Co dzień byłem u was w świątyni nauczając i nie schwytaliście Mnie ale aby zostałyby wypełnione Pisma |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Codziennie nauczałem\* u was w świątyni i nie schwytaliście Mnie – lecz muszą wypełnić się Pisma.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Co dzień byłem przy was w świątyni nauczając i nie schwytaliście mnie. Ale aby zostały wypełnione pisma. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Co dzień byłem u was w świątyni nauczając i nie schwytaliście Mnie ale aby zostałyby wypełnione Pisma |

1. 1) <x>470 21:23</x>; <x>480 12:35</x>; <x>500 8:2</x>; <x>500 18:20</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>290 53:7-12</x>; <x>470 1:22</x>; <x>490 24:27</x> [↑](#footnote-ref-3)